

Киевский ордена Ленина и ордена Октябрьской Революции
Государственный университет им. Т. Г. Шевченко

На правах рукописи

СИБИРЕНКО - СТАВРОЯНИ Елена Владимировна

УДК 070.23[1-2]:82.08

**ЗАГОЛОВОК В КИЕВСКИХ ГАЗЕТАХ
ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX-НАЧАЛА XX ВЕКА:
СОДЕРЖАНИЕ И ФУНКЦИИ**

Специальность 10.01.10 — журналистика

*Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук*

Киев 1991

Работа выполнена на факультете журналистики Киевского государственного университета им. Т.Г. Шевченко.

Научный руководитель - доктор филологических наук,
профессор А.Г. Погрибный

Официальные оппоненты - доктор филологических наук
Р.Г. Иванченко,
кандидат филологических наук,
доцент В.А. Довгич

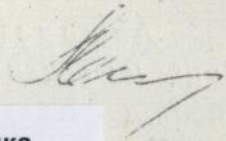
Ведущая организация - Ростовский государственный университет

Защита состоится 16/12 1991 г. в _____ час. на заседании специализированного совета Д 068.18.18 в Киевском государственном университете им. Т.Г. Шевченко по адресу: 252601, Киев - 30 ГСП, бульвар Т. Шевченко, 14.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке КГУ / ул. Владимирская, 8 /.

Автореферат разослан 2/12 1991 г.

Ученый секретарь
специализированного совета


В.П. Олейник

ЛНБ України ім.В.Стефаника



00816063 (0)

ЛНБ ім. В. Стефаника
АН УРСР

Актуальность темы исследования обусловлена значением газетных материалов как в плане распространения информации, так и в плане воздействия на читателей. Восприятие произведения начинается с заголовка, поэтому он представляет несомненный интерес как одно из наиболее эффективных средств привлечения внимания и управления им. Лавинообразное увеличение потока газетной информации определяет исключительную роль заголовка как важного фактора воздействия на читательскую аудиторию, с его помощью можно повлиять на не всегда осознанный выбор материалов для чтения и зачастую подготовить их соответствующее восприятие. Заголовок выполняет определенные функции, тесно связанные со спецификой газеты, "наблюдения над газетными заголовками проливают свет на особенности газетного языка в целом, что важно не только для общей теории стилистики, но и для практики журналистской, переводческой, преподавательской"¹.

Выбор в качестве материала исследования киевских газет 1860-1916 гг. объясняется тем, что киевская дореволюционная газетная периодика - одна из наименее исследованных страниц в истории журналистики.

Анализ состояния изученности проблемы показывает, что ее разработку ведут представители разных наук, прежде всего - лингвисты и журналисты. В центре внимания исследователей находятся вопросы структуры заголовка, его лексико-стилистические особенности и функции. Значительный интерес представляют работы Н.Б. Бахарева, Н.П. Харченко, А.С. Попова, В.М. Ронгинского, И.А. Коробовой, А.С. Дубовой². Функции заголовков исследовались в журналистике -

¹ Костомаров В.Г. Из наблюдений над языком газеты: газетные заголовки // Из опыта преподавания русского языка нерусским. - М., 1965. - Вып. 9. - С. 163.

² Бахарев Н.Б. Структурно-функциональное развитие заголовков / на материале заголовков из газет и журналов // Автореф. ... канд. филол. наук. - Алма-Ата, 1971; Харченко Н.П. Заглавия, их функции и структура // Автореф. ... канд. филол. наук. - И., 1968; Попов А.С. Синтаксическая структура современных газетных заглавий и ее развитие // Развитие синтаксиса современного русского языка. - М., 1968; Ронгинский В.М. Синтаксические модели заголовков и их использование в различных стилях речи // Автореф. ... канд. филол. наук. - Киев, 1965; Коробова И.А. Заглавие как компонент текста // Автореф. ... канд. филол. наук. - М., 1983; Дубовая А.С. Структурно-стилистические особенности заголовков французской газеты // Автореф. ... канд. филол. наук. - И., 1966.

И.С.Стам, А.А.Сафоновым, В.И.Погребенковым¹. Однако эти работы посвящены приемам вырезания одной из функций заголовка. При изучении функций заголовков остается в стороне содержательный аспект заголовка и его связь с функциональным аспектом — исследователи ставили перед собой другие цели и задачи. В связи с этим представляется целесообразным исследовать заголовки на основе их содержательно-функциональных характеристик, которые изучаются в их взаимосвязях на протяжении достаточно длительного периода.

Вышесказанное и определило выбор темы исследования — "Заголовок в киевских газетах второй половины XIX — начала XX века: содержание и функция".

Объект исследования — заголовки в киевских газетах второй половины XIX — начала XX века.

Предмет исследования — содержание и функции заголовков в киевских газетах этого периода.

Цель исследования — выявить развитие заголовков на основе анализа их содержания и функций.

В связи с этим поставлены следующие задачи исследования:

- проанализировать в теоретико-познавательном отношении понятие "заголовок";
- обосновать функциональный подход к исследованию заголовка;
- проанализировать содержание заголовков;
- определить взаимосвязь между их функциями.

Методологической основой исследования является положение диалектического подхода к изучению гуманитарной проблематики: идти от фактов действительности к обобщениям, выводам, формулированию закономерностей.

В диссертационном исследовании использовались общие положения в области теории журналистики, изложенные в трудах В.М.Горохова, Е.И.Есина, А.В.Западова, Л.Н.Засурского, В.И.Здоровеги, Д.М.Прилика, В.В.Ученовой и др.

¹ Стам И.С. Экспрессивный газетный заголовок и его взаимодействие с текстом: Автореф. ... канд. филол. наук.—М., 1982; Сафонов А.А. Актуализация газетного текста / к проблеме газетных заголовков /; Автореф. ... канд. филол. наук.—М., 1974; Погребенков В.И. Заголовочный комплекс в американской военной газете: структура и функции: Автореф. ... канд. филол. наук.—М., 1977.

В процессе работы использованы следующие методы исследования: теоретический анализ и обобщение в интерпретации источников; исходных данных и полученных результатов, метод независимых характеристик, контент-анализ. Обработка полученных данных включала в себя корреляционный анализ, проверку достоверности различий количественных характеристик в историко-журналистском исследовании.

Научная новизна исследования состоит в том, что:

- впервые осуществлена попытка выявить развитие заголовков в изменениях их содержательно-функциональных характеристик;
- обоснован функциональный подход к исследованию заголовков;
- проведен контент-анализ заголовков киевских газет второй половины XIX - начала XX века;
- выявлена взаимосвязь функций этих заголовков;
- определена взаимозависимость между функциональными и содержательными характеристиками заголовков.

Теоретическая значимость исследования определяется тем, что его результаты расширяют познавательные возможности традиционного контент-анализа, позволяют выявить взаимосвязь содержательных и функциональных характеристик заголовков.

Практическая значимость исследования заключается во введении в научный оборот новых и малоизвестных фактов, относящихся к истории газет Киева - к их содержанию и оформлению. Ввиду того, что вопросы взаимодействия функций заголовков самым тесным образом связаны с особенностями их восприятия, результаты исследования имеют непосредственный выход в повседневную журналистскую практику, а также могут быть использованы в теории и практике редактирования.

Апробация работы. Результаты исследования докладывались и обсуждались на заседаниях кафедры истории литературы и журналистики, на отчетно-научных конференциях ИГУ им. Т.Г. Шевченко; были представлены автором в телепередаче "На киевской волне". По теме диссертации имеются публикации.

Структура работы обусловлена целью и задачами исследования. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка основной использованной литературы, материалов исследования и приложений. В работе 9 таблиц, 7 графов.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обоснован выбор темы, характеризуется степень разработанности исследуемой проблемы, определены объект, предмет, цель, задачи и методы исследования, отражена степень новизны, теоретическая и практическая значимость исследования.

В первой главе "Заглавие как историко-журналистская проблема" прослеживается, как изменялось с течением времени понятие "заглавие" / "заголовок" /, обосновывается функциональный подход к проблеме заголовка, рассматриваются особенности социально-психологического восприятия заголовка и количественного анализа информации о нем; содержится краткий обзор газет, выходящих в Киеве в 1860 - 1916 гг.

Заголовок не всегда выполнял функции, присущие ему в настоящее время. Первоначально он лишь выделял данное произведение из ряда других. По мере развития книгопечатания и журналистики назначение заголовка расширяется - он призван уже не только называть произведение, но и привлекать читательский интерес, передавать информацию о произведении, дидактическую установку, содержащуюся в нем. В связи с этим определение понятия "заголовок" претерпевает соответствующие изменения. Помимо временного фактора немалую роль играет то обстоятельство, что термин "заголовок" используется в разных науках в связи с чем имеет различные определения у лингвистов, библиотечных работников, журналистов и т.д. Применительно к задачам настоящего исследования дается рабочее определение заголовку: заголовок - название произведения, которое идентифицирует это произведение и выделяет его из ряда других. Определенным образом были классифицированы функции заголовков: 1/ назывная - как изначальная, называет данный предмет; 2/ информативная - отражает / в большей или меньшей степени / содержание озаглавленного произведения; 3/ апеллятивная - с ее помощью достигается воздействия на читателя; 4/ рекламная - привлекает внимание читательской аудитории; 5/ выделительная - выделяет данное произведение из ряда других. Назывная и выделительная функции могут существовать самостоятельно. Указанные функции тесно связаны между собой и взаимодействуют: преобладание одной функции влечет за собой уменьшение / или даже отсутствие / другой, а в комплексе такое взаимодействие может привести к усилению третьей функции и т.д. Газетный заголовок может иметь от

одной до пяти функций / крайние позиции встречаются редко, значительно чаще заголовок выполняет одновременно две-три функции /, а наличие их зависит от вида опубликованного материала и цели автора.

Вопросы взаимодействия функций заголовков тесно связаны с особенностями их восприятия. Так, например, рекламная функция ярко выражена в заголовках публикаций, предназначенных для молодежной аудитории, в научно-популярных и сатирических текстах, где читатель находит / или не находит, но ищет / объяснение тому, что привлекло внимание в заголовке. Информативная функция важна для заголовков научных публикаций, рассчитанных на подготовленного определенным образом читателя. Заголовки, в которых ярко выражена апеллятивная функция неодинаково воспринимаются разными категориями читателей. Если они не разделяют точку зрения автора, то установка, содержащаяся в заголовке, вызывает резкое неприятие ее / информация, противоречащая собственной установке обычно входит в диапазон отклонения суждения у воспринимающего /. Объективно наибольшим количеством людей воспринимается нейтральная информация.

Так как для каждой из указанных функций заголовков / за исключением выделительной, которая встречается у всех без исключения анализируемых заголовков / должен быть выбран прямой показатель, на основании которого будут построены составные показатели, требуется перевод текстовой информации в количественную, что может быть достигнуто с помощью контент-анализа. Взаимосвязь между функциями заголовков определяется путем корреляции исследуемых функций, для чего используется коэффициент парной корреляции χ Пирсона-Брава. Определение достоверности различий проводилось по методике, предложенной В.С. Аванесовым.¹ Если полученные в ходе исследования функции заголовков значения χ превышают соответствующие числу степеней свободы значения $\chi_{критическое}$, то наличие корреляции достоверно обосновано.

Обзор киевских газет 1860 - 1916 гг. показывает, что в этот период в Киеве издавалось 96 газет, из них 9 на украинском языке, 5 - на польском, остальные - на русском. Первой киевской газетой

¹ См.: Аванесов В.С. Достоверность различий и применение матричных методов в социологических исследованиях // Социологические исследования. - 1975. - №. - С. 146-158.

были "Киевские объявления" / 1835-1838, 1850-1853 / с 1838 г. выходили "Киевские губернские ведомости" - издание Киевского губернского правления. Неофициальная часть этой газеты была в то время по сути единственным местом публикации местных материалов. Первой киевской специальной газетой была еженедельная газета для врачей "Современная медицина" / 1860-1874 /. В ней наряду со специальными статьями, помещаемыми под рубриками: "Ученые новости", "Обзорные иностранные медицинские литературы", встречались сообщения о событиях в мире, в стране, в Киеве. В газете "Киевский телеграф" / 1859-1876 / / первый издатель и редактор литератор А.А. фон Блик, с 1874 г. руководство газетой перешло к членам левого крыла "Громады" / основные рубрики были: "От редакции", "Местные известия", "Правительственные распоряжения и официальные известия", "Внутренние известия", "Корреспонденция", "Литература", "Сельское", "Политическое обозрение", "Частные объявления", "О приехавших и выехавших" / рубрики характерны для газет этого времени / с 1864 г. выходила полуофициальная литературная и политическая газета, основанная профессором Киевского университета В.А. Шульгиным, существовала по 1919 г. / в 1918 г. не выходила /. В газете публиковались экономические и научные статьи, помещались небольшие по объему художественные произведения преимущественно зарубежных писателей. С начала 1900-х гг. в газете появляются рубрики "Литература и искусство" и "Смесь", представляющая подборку забавных происшествий и курьезных случаев.

В конце 60-х - начале 70-х гг. XIX века выходят газета "Друг народа" / 1867-1878 / / издатель-редактор А.А. Андрияшев /, политическая и литературная газета "Паровоз" / 1869-1871 / редактор-издатель Н. Семантовский /, "газета взаимной пользы" "Киевский листок объявлений" / 1872-1877 /, литературная газета "Киевский вестник" / 1870-1872 /, в которой преимущественно сотрудничали прогрессивно настроенные студенты Киевского университета. "Народная газета Юго-Западного края" "Друг народа" помещала много материалов на темы благотворительности, образования и просвещения, религии; давала хозяйственные советы - существовала рубрика "Хозяйственные и промышленные заметки". На страницах "Паровоза" и "Киевского вестника" шире освещались события за рубежом под рубриками "Иностранная политика" и "Иностранный отдел".

Киевская периодика 1860-1870-х гг. характеризуется появлением специальных газет. Темп развития прессы более быстрый - каждая газета существует менее длительное время.

В 30-е гг. XIX века наиболее интересными изданиями, на взгляд автора, были "Заря" / 1830-1836 / - демократическая политическая и литературная ежедневная газета, которая регулярно публиковала произведения отечественных и зарубежных писателей, уделяла внимание вопросам науки; литературно-политическая и научно-популярная газета "Россия и Азия" / 1897-1901 /, выходявшая раз в неделю.

"Россия и Азия" - единственная в Киеве с 1861 по 1916 г. газета, "посвященная Востоку, евреюству, инородцам, Кавказу, Туркестану и Сибири".

В 1905 г. вышла в свет первая на Восточной Украине ежедневная украинская газета "Тромадська думка", основывавшаяся на демократических позициях; она стремилась давать ежедневный обзор политической, общественной и культурной жизни на Украине. В августе 1906 г. газета была закрыта по распоряжению генерал-губернатора. Политическая, экономическая и литературная газета на украинском языке "Рада" / 1906-1914 / по сути явилась продолжением "Тромадської думки". В 1906 г. с 27 мая по 7 июня вышло четыре номера газеты "Боротьба", объединявшей революционно настроенные круги.

В 1905-1907 гг. - всплеск газетной периодики. Родается свыше 20 газет, придерживавшихся разных общественно-политических ориентаций, однако большинство из них существует недолго: "Новый век" / 1906 /, "Закон и правда" / 1906-1907 /, "Отголоски жизни" / 1906 /, "Работник" / 1906 /, "Свободе и право" / 1906 /, "Свободная мысль" / 1906 /, "Киевский голос" / 1906-1907 /, "Hos kijowski" / "Киевский голос" / / 1906 / и др. С 1908 г. - заметный спад. Начали выходить всего 6 газет: "Железнодорожный пролетарий", последний одвоенный номер за июль-июль вышел в августе 1908 г. под названием "Южный пролетарий", "Судоходный листок Киевского округа" / 1909-1911 /, "Газета" / 1909-1912 /, "Lud wocy" / "Людська" / / 1908-1911 /, "Киевский театральный курьер" / 1908-1916 /. Проходит дальнейшее расхождение газет по специализации - издаются "Спутник средней школы и актера" / 1909-1910 /, "Коммерческая газета" / 1912 /, "Театральное обозрение" / 1912-1913 /, "Киевская земская газета" / 1912-1917 /.

Несмотря на то, что годы первой мировой войны неблагоприятно сказались на развитии прессы / уменьшается число выходящих газет; издан указ, запрещающий печатать на украинском, еврейском, польском и других, кроме русского, языках; в газетах значительно сокращается объем публикаций под рубриками "Театр и музыка", "Театральные итоги", почти не публикуются художественные произведения / в целом с 1860 по 1916 г. газетная периодика Киева численно возросла, стала потребностью широких масс, произошло ее разветвление по различным направлениям, каждое издание ориентировалось на своего читателя и готовило соответствующие материалы; киевские газеты стали интересней по форме и глубже по содержанию.

Во второй главе "Содержательно-функциональное развитие заглавий киевских газет второй половины XIX - начала XX века" осуществляется контент-анализ заголовков и корреляционный анализ их функций, исследуется развитие заголовка в изменениях его содержательно-функциональных характеристик.

Анализ распределения имеющихся в наличии и пригодных для исследования киевских газет указанного периода показывает, что одним из наиболее целесообразных и рациональных подходов к структурированию газетного материала является такой, при котором объединение происходит и по годам / 1860-1886, 1887-1904, 1905-1909, 1910-1916 / и по наименованиям газет.

Контент-анализ газетных заголовков заключается в том, что они исследовались в содержательном аспекте, полученные данные затем подверглись подсчету и анализу. Для этого была разработана классификация, основанием которой являлась тематическая направленность заголовков: I. "Официальные сообщения"; 2. "Жизнь Киева"; 3. "Юридические вопросы"; 4. "Медицина"; 5. "Образование, просвещение"; 6. "Мораль, нравственность"; 7. "Промышленность"; 8. "Сельское хозяйство"; 9. "Наука и техника"; 10. "Литература, печать"; II. "Искусство"; 12. "Религия"; 13. "Благотворительность"; 14. "Национальные вопросы"; 15. "Светская хроника"; 16. "Жизнь крестьян"; 17. "Жизнь рабочих"; 18. "Финансы, торговля"; 19. "Уголовная хроника, происшествия"; 20. "Сообщения по государству"; 21. "Сообщения из-за рубежа"; 22. "Развлечения, юмор"; 23. "Военные события"; 24. "Революционные события"; 25. "Вопросы идеологии"; 26. "Вопросы международной политики"; 27. "Прочее". Все заголовки - свыше 7 тыс. - были сгруппированы в соответствии с данной классификацией.

Результаты исследования показывают, что в газетах, выходящих в Киеве в 1860-1886 гг., наиболее распространенными были заголовки публикаций по темам "Официальные сообщения" / 10% от общего числа заголовков публикаций / и "Жизнь Киева" / 14,2% /, а также "Медицина" / 9,1% / и "Сообщения по государству" / 9,2% /; что связано с выходом таких газет, как "Киевские губернские ведомости", "Киевлянин", помещавших много официальных материалов, "Киевский телеграф", который регулярно освещал местную жизнь, "Современная медицина" - первой и единственной газеты для врачей с 1860 по 1916 г. Внимание газет привлекают также вопросы литературы и искусства, образования, религии, юриспруденции. Немало заголовков публикаций по теме "Уголовная хроника, происшествия" / 5,3% /. В то же время отсутствуют материалы по идеологическим вопросам и вопросам международной политики, мало их по теме "Революционные события".

В 1887-1904 гг. гораздо реже публикуются официальные сообщения / 1,6% /, зато резко увеличивается число статей и заметок, рассказывающих о жизни киевлян / 22,7% /. Выход изданий "Вперед", "Рабочая газета", "Киевский социал-демократический листок" определил увеличение публикаций о жизни рабочих / 1,5% по сравнению с 0,4% в предыдущий период /, о революционных событиях / 2% по сравнению с 0,1% /; появилось больше материалов, повествующих о военных событиях. Предоставление газетных страниц публикациям на эти темы сопровождалось снижением числа публикаций на темы "Юридические вопросы", "Медицина", "Литература, печать", "Жизнь крестьян". Появляются материалы о вопросах идеологии и международной политики. В эти годы заголовки публикаций по теме "Искусство" встречаются чаще, чем в остальные периоды / 6,2% /, что связано с выходом газеты "Жизнь и искусство" / 1893-1900 /; на протяжении 1860-1916 гг. кроме нее не выходило газеты, которая бы именовалась художественной.

С 1906 по 1909 г. наблюдается скачкообразное увеличение заголовков материалов, рассказывающих о событиях в стране / 11,2% по сравнению с 7,5% в предыдущий период /. Возрастает число публикаций, освещающих национальные вопросы / 3,3% по сравнению с 1,5% / - в это время выходит 5 газет на украинском языке и 4-на польском. Заголовки публикаций об уголовных событиях и происшествиях встречаются столь же часто, что и в предыдущий период / 9,7% /. Наиболее часто по сравнению с другими периодами публи-

куются материалы на темы образования и просвещения / 4,2% / - в 1909 г. начала выходить газета "Спутник средней школы и экстерна". Уменьшается интерес к вопросам жизни Киева / 13,1% /. Сокращается количество материалов по теме "Наука и техника", хотя в газетах "Спутник средней школы и экстерна", "Киевская речь", "Киевская мысль", "Последние новости" вводится соответствующая рубрика. Увеличивается число публикаций, посвященных литературе и печати / 5,7% по сравнению с 2,8% в предыдущий период /. Возрастает количество заголовков материалов о революционных событиях и об идеологических вопросах. Реже всего в этот период по сравнению с остальными встречаются заголовки публикаций на темы "Мораль, нравственность" и "Развлечения, юмор" / по 1,1% /, "Благотворительность" / 0,4% /, "Светская хроника" / 0,2% /.

Период 1910-1916 гг. характеризуется некоторой оглаженностью - отличия между количеством публикаций по разным темам не столь велики, как в предыдущие периоды. Чаще всего встречаются заголовки публикаций о военных событиях. Национальные вопросы освещаются достаточно регулярно, в первую очередь, газетами, выходящими на украинском языке: "Село", "Рада", "Засів", "Маяя". Наблюдается падение интереса к вопросам идеологии / 0,9% по сравнению с 6,9% в предыдущий период /, революционным событиям / 2,6% по сравнению с 7,8% /, жизни крестьянства / 0,3% по сравнению с 1,1% / и рабочих / 0,8% по сравнению с 2,3% /. Возрастает число публикаций о сельском хозяйстве / 3,7% по сравнению с 3% / - в это время выходят издание Киевского управления по делам земского хозяйства "Газета" и возникшее на его базе издание Киевского губернского земства "Киевская земская газета". Чаще публикуются материалы по темам "Развлечения, юмор", "Вопросы международной политики", реже - по теме "Литература, печать". Редко встречаются заголовки публикаций, посвященных вопросам благотворительности. В этот период по сравнению с другими реже всего публикуют газеты материалы о жизни Киева / 10,3% /, науке и технике / 1,6% /, религии / 1,4% / и официальные сообщения / 0,6% /.

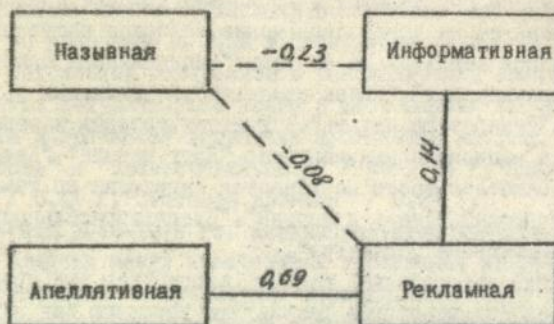
Если сравнить тематику заголовков киевских газет 1860-1916 гг., то официально издания, такие, как "Киевские губернские ведомости", "Киевлянин", преимущественно публиковали официальные сообщения, материалы о жизни Киева, благотворительной деятельности, литературе и искусстве. В социал-демократических изданиях - "Впе-

ред", "Рабочая газета" и др. — наиболее часто встречаются заголовки публикаций на темы "Жизнь рабочих", "Революционные события", "Национальные вопросы". В газетах, издаваемых Киевским патристическим обществом, "Двуглавый орел" и "Киевская копейка", где часто помещались материалы ювенистического толка, преобладают публикации, заголовки которых относятся к темам "Национальные вопросы", "Сообщения по государству", "Уголовная хроника, происшествия". Газеты, выходящие на украинском языке, наиболее часто помещали публикации под заголовками на темы "Национальные вопросы", "Сообщения по государству", "Жизнь крестьян", на польском — на темы "Религия", "Литература, печать". В газетах, которые называли себя народными и национальными, например, "Друг народа", "Киев", "Село", "Засів", наиболее часто встречаются заголовки по темам "Национальные вопросы", "Жизнь крестьян", "Благотворительность", "Образование, просвещение", "Религия".

Для выявления взаимосвязей функций заголовков был проведен корреляционный анализ, некоторые результаты которого для наглядности представлены в виде графов максимального корреляционного пути / см. гр. I, 2 на с. 12 /.

На основании расположения функций в графе можно судить об их значимости — "путь" в графе, соединяющий одну функцию с другой, показывает, какие функции опосредуют взаимное влияние. Так, в заголовках киевских газет 1860-1886 гг. / гр. I / назывная функция связана с информативной отрицательной корреляционной связью — коэффициент корреляции $r = -0,23$; это значит, что чем сильнее выражена назывная, тем слабее информативная, и наоборот. Рекламная функция связана положительно с информативной и апеллятивной — чем сильнее выражена рекламная функция, тем сильнее выражены в заголовке информативная и апеллятивная функции, и наоборот, т.е. следствием повышения рекламности заголовка является повышение информативности заголовка и воздействие его на читателя. Наиболее сильная связь между апеллятивной и рекламной функциями — $r = 0,69$. Несмотря на то, что наибольший удельный вес имеет информативная функция / 37,4% /, структурообразующей является рекламная функция, обладающая не столь большим удельным весом / 16,7% / — к ней подходит наибольшее число "путей", с рекламной функцией связаны назывная, информативная и апеллятивная функции. Сумма абсолютных величин "путей", подключающих к реклам-

Структура взаимосвязей функций заголовков киевских газет
1860 - 1886 гг.



Структура взаимосвязей функций заголовков киевских газет
1860 - 1916 гг.



ной функции, является наибольшей, таким образом, значение рекламной функции в структуре взаимосвязей функций заголовков киевских газет 1860-1886 гг. - наибольшее:

названная - $|-0,23| + |-0,08| = |0,31|$;
 информативная - $|-0,23| + |0,14| = |0,37|$;
 апеллятивная - $|0,69|$;
 рекламная - $|0,69| + |-0,08| + |0,14| = |0,91|$.

Результаты исследования показывают, что во всех случаях между названной и информативной функциями наблюдается достаточно устойчивая отрицательная связь, т.е. чем полнее заголовок информирует о содержании, тем сильнее он связан с озаглавленным произведением, следовательно, тем меньше свойственна ему названная функция; чем туже она выражена, тем в большей степени заголовок отрывается от текста произведения. Информативная функция наиболее ярко выражена у заголовков специальных газет, особенно: "Современная медицина" - "О действии постоянного и индуктивного токов на движение мерцательного эпителия", "Новые наблюдения над пользой переливания овечьей крови"; "Киевская земская газета" - "О статистическом обременении кредитных кооперативов с целью выяснения их влияния на развитие крестьянского хозяйства"; "Газета" - "Какую пользу приносят кредитные товарищества"; "Спутник средней школы и экстерна" - "Вопрос физического воспитания в средней школе"; а также "Голос средней школы", "Коммерческая газета".

Апеллятивная и рекламная функции заголовков положительно коррелируют друг с другом, взаимоусиливая и дополняя друг друга. Чем ярче выражена апеллятивная функция, тем более тяготеет данное периодическое издание к выражению взглядов одного из крайних общественно-политических направлений, которые существуют в данном обществе. В заголовках публикаций газет 1906-1916 гг. апеллятивная функция выражена ярче / заголовки все чаще становятся призывами, лозунгами /, чем у заголовков публикаций 1860-1904 гг. Особенно ярко выражена эта функция у заголовков газет "Борьба": "Селяне не дадут солдат!"; "Селянам не подобается министерская декларация"; "Южный пролетарий"; "В единении - сила"; "Киевская копейка": "Необходима обязательная мобилизация заводов, делающих военное снаряжение"; "Надо привлечь к делу оборочы учащуюся молодежь"; "Двуглавый орел": "Необходимо покрыть патристическими обществами всю страну"; "Нужно производить и перевозить лишь нужное

для целей войны"; а также "Вперед", "Киевский социал-демократический листок", "Железнодорожный пролетарий", "Рабочая газета".

Существует достаточно устойчивая связь между назывной и рекламной функциями, которая у заголовков публикаций 1860-1904 гг. отрицательная, у заголовков публикаций 1905-1916 гг. - положительная. Неустойчивыми являются связи между информативной и апеллятивной функциями. Существует средней устойчивости связь между информативной и рекламной функциями: в одних случаях - положительная, когда передача в заголовке информации о произведении способствует привлечению внимания к нему, и наоборот; в других - отрицательная, когда обилие информации в заголовке не способствует привлечению внимания к материалу, а стремление создать броский заголовок снижает его информативность.

Анализ графов показывает, сколь велико значение рекламной функции в газетных заголовках. Она являлась структурообразующей за исключением двух случаев: в одном случае уступая место апеллятивной функции, в другом - информативной.

Одни и те же функции в заголовках могут нести различную нагрузку. В зависимости от того, какая функция является доминирующей, заголовки могут быть сгруппированы соответственно: назывные, информативные, апеллятивные, рекламные.

В заключении подводятся итоги проведенного исследования, формулируются выводы.

И.с 1860 по 1916 г. сокращается количество публикаций под заголовками, относящимися к темам "Официальные сообщения", "Жизнь Киева", "Юридические вопросы", "Медицина" / эти темы в 1860-1886 гг., как и тема "Литература, печать", занимали ведущие места /, а также "Наука и техника" и "Религия". В 1905-1909 гг. наиболее часто публикуются материалы, заголовки которых относятся к темам "Сообщения по государству", "Уголовная хроника, происшествия", "Национальные вопросы"; возрастает количество публикаций под заголовками, относящимися к темам "Революционные события", "Вопросы идеологии" / эти темы также являются ведущими /. Реже всего в этот период по сравнению с остальными встречаются заголовки материалов на темы "Мораль, нравственность", "Благотворительность", "Светская хроника", "Развлечения, юмор". В период с 1910 по 1916 г. чаще всего встречаются заголовки публикаций о военных событиях, национальных вопросах; реже всего по сравнению с другими перио-

дами - официальные сообщения, материалы о жизни Киева, науке и технике, религии, идеологических вопросах.

2. Функции заголовков тесно взаимосвязаны. Наиболее устойчивыми являются связи между назывной и информативной функциями - отрицательная, между апеллятивной и рекламной - положительная. Назывная и информативная функции наиболее часто встречаются в заголовках газет, выходящих в 60-70-е гг. XIX века. Преобладание информативной функции характерно для заголовков специальных газет, тогда, как правило, эта функция сочетается с назывной.

3. Наблюдается взаимозависимость между содержательными характеристиками заголовков и их функциями. Каждая функция встречается наиболее часто в заголовках определенной тематики, чему соответствуют и графические средства оформления заголовка на газетных страницах. Назывные заголовки характерны для тем "Официальные сообщения", "Жизнь Киева". Информативные заголовки часто встречаются у материалов, освещающих жизнь города, вопросы образования и просвещения, науки и техники, финансов и торговли, медицинские, юридические вопросы. Апеллятивная функция преобладает у заголовков публикаций, где речь идет, прежде всего, о революционных, а также военных событиях. Рекламные заголовки наиболее часто встречаются у материалов, относящихся к темам "Уголовная хроника, происшествия", "Развлечения, юмор".

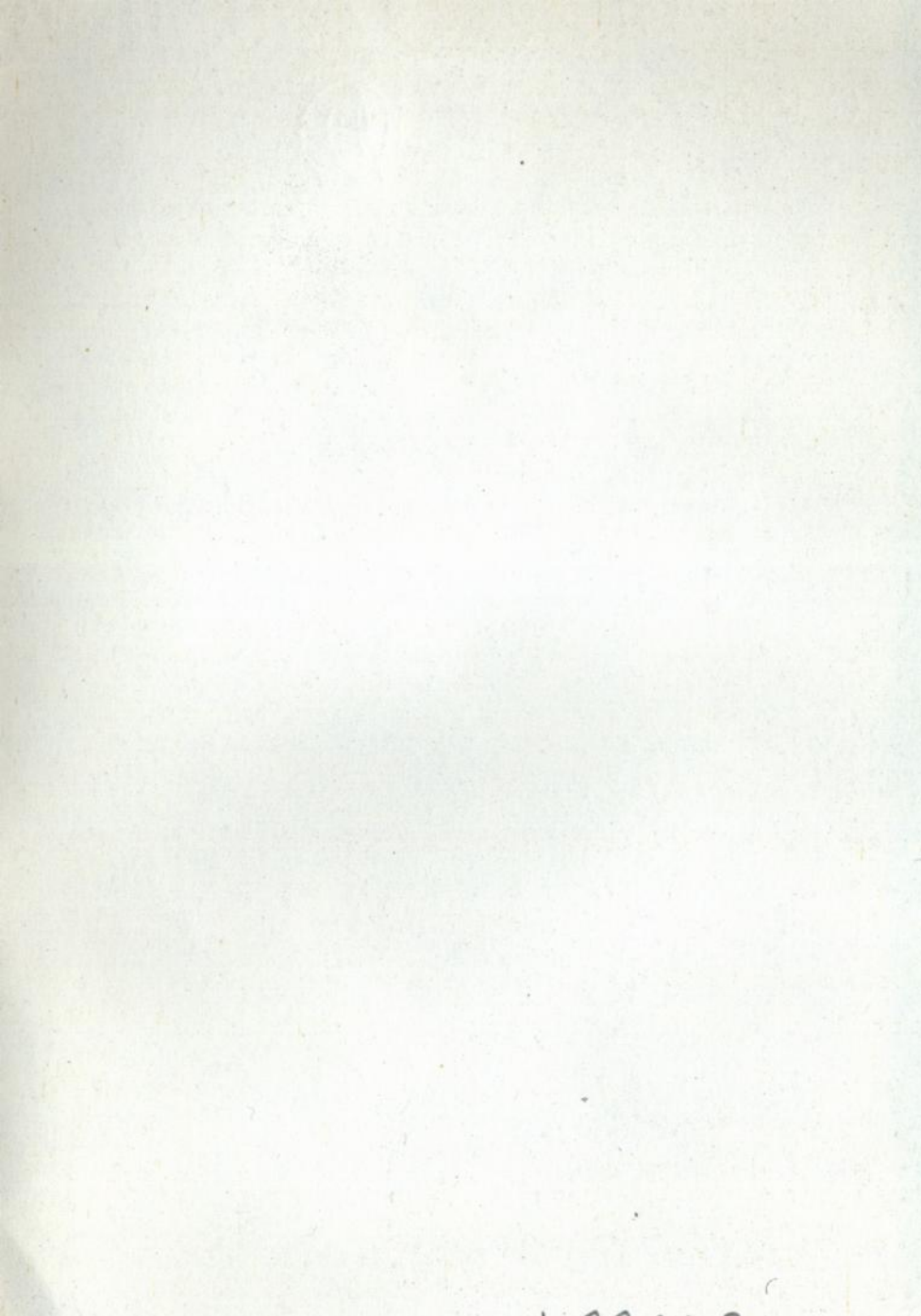
4. С течением времени изменяются содержательные и функциональные характеристики заголовков. Для газет 1860-1886 гг. наиболее характерно употребление информативных заголовков, которые называют материалы, рассказывающие о жизни Киева. В этот период очень редко встречаются публикации, в заголовках которых преобладает апеллятивная функция. У публикаций 1887-1904 гг., рассказывающих о жизни Киева, также наиболее часто встречаются информативные заголовки. В связи с увеличением материалов, повествующих о происшествиях, апеллятивные заголовки, которые характерны для них, как и для материалов о революционных событиях, появляются чаще. В период 1905-1909 гг. резко увеличивается число публикаций, в заголовках которых преобладает апеллятивная и рекламная функция. В газетах 1910-1916 гг. преобладают заголовки рекламные и информативные, которые характерны для публикаций о военных событиях, о событиях в государстве; рекламные - часто встречаются также у публикаций на тему "Уголовная хроника, происшествия"; апеллятивная функция представлена значительно слабее.

Результаты проведенного исследования могут быть использованы в современной журналистике, они показывают:

- 1/ главенствующее значение в газетных заголовках имеет рекламная функция - функция привлечения внимания;
- 2/ публикациям специальных газет целесообразно давать информативные заголовки, не придавая особого значения их рекламности;
- 3/ наличие значительного количества апеллятивных заголовков свидетельствует, как правило, об отражении периодическим изданием позиций, выражающей одно из крайних общественно-политических направлений, которые существуют в данном обществе, и о его социальной нестабильности;
- 4/ апеллятивность и рекламность в заголовках хорошо дополняют друг друга.

Основное содержание диссертации изложено в следующих публикациях автора:

1. Які були газети? // Київський вісник.- 1991.- №22.- 0,3 н.л.
2. Контент-анализ заголовков киевских газет второй половины XIX - начала XX века: Методические рекомендации.- Киев, 1991.- 0,8 н.л.
3. Функциональный анализ заголовков киевских газет второй половины XIX - начала XX века: Методические рекомендации.- Киев, 1991.- 0,7 н.л.
4. Анализ заголовків киявських газет другої половини XIX - початку XX століття // Журналістика.- Вип. 23.- К., 1991.- 0,6 н.л.



Бесплатно

АВ 25.441

25/2